

## Zápisnica č. 13/2001

(program a uznesenia)

zo zasadnutia Rady pre vysielanie a retransmisu, ktoré sa konalo dňa 10.07.2001

Prítomní členovia rady: 9 - podľa priloženej prezenčnej listiny

Zapisovateľ: Jarmila Grujárová

Overovateľ: Mojmír Mamojka

Program:

1. Otvorenie, schválenie programu, kontrola plnenia úloh
2. SK č. 294-LO/D-2894/99 zo dňa 17.12.1999  
vo veci odňatia licencie č. TKR/44 na vysielanie v káblových rozvodoch v meste Dubnica nad Váhom  
ÚK: Vladimír Kostka, Trenčianska Teplá  
ÚP: 9,30 hod. dňa 10.07.2001
3. SK č. 294-LO/D-846/2001 zo dňa 15.05.2001  
vo veci porušenia ustanovení zákona č. 308/2000 Z.z. (návrh na uloženie sankcie)  
ÚK: MARKÍZA - SLOVAKIA, s.r.o., Blatné  
ÚP: 10,30 hod. dňa 10.07.2001
4. SK č. 269-LO/O-1039/2001 zo dňa 26.06.2001  
vo veci odňatia licencie č. T/25 na televízne vysielanie v káblových rozvodoch  
ÚK: Ing. Ladislav Bellovič, Nové Mesto nad Váhom  
ÚP: 14,30 hod. dňa 09.07.2001
5. SK č. 197-LO/D-773/2001 zo dňa 04.04.2001  
vo veci žiadosti o udelenie licencie na televízne vysielanie  
ÚK: TELEVÍZIA s.r.o., Trenčianske Teplice  
ÚP: 15,00 hod. dňa 09.07.2001
6. SK č. 198-LO/D-774/2001 zo dňa 04.04.2001  
vo veci žiadosti o registráciu retransmisie  
ÚK: TELEVÍZIA s.r.o., Trenčianske Teplice  
ÚP: 15,00 hod. dňa 09.07.2001
7. SK č. 366-LO/O-1025/20001 zo dňa 26.06.2001  
vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v obci Drnava  
ÚK: Obec Drnava  
ÚP: 14,00 hod. dňa 09.07.2001
8. SK č. 365-LO/D-1528/2001 zo dňa 20.06.2001  
vo veci zmeny registrácie retransmisie č. TKR/154 z dôvodu zmeny územného rozsahu  
ÚK: Juraj Tomeček, Ihľany
9. SK č. 364-LO/D-1544/2001 zo dňa 21.06.2001  
vo veci žiadosti o zrušenie registrácie retransmisie č. TKR/33  
ÚK: SBD III, Košice

10. SK č. 88-LO/D-829/2001 zo dňa 18.04.2001  
vo veci žiadosti o registráciu retransmisie  
ÚK: Okresné stavebné družstvo, Čadca
11. SK č. 363-LO/D-1527/2001 zo dňa 20.06.2001  
vo veci žiadosti o zrušenie registrácie retransmisie č. TKR/135  
ÚK: Podnikateľské služby obce Cífer, s.r.o., Cífer
12. SK č. 362-LO/D-1526/2001 zo dňa 20.06.2001  
vo veci žiadosti o odňatie licencie na televízne vysielanie č. T/105  
ÚK: Podnikateľské služby obce Cífer, s.r.o., Cífer
13. SK č. 10-LO/D-183/2001 zo dňa 25.01.2001  
vo veci žiadosti o zmenu licencie na televízne vysielanie č. T/77 z dôvodu zmeny  
programovej skladby podielov programových typov - ALTEV  
ÚK: COM - MEDIA s.r.o., Komárno
14. SK č. 370-LO/D-1062/2001 zo dňa 04.05.2001  
vo veci zmeny licencie č. T/15 z dôvodu zmeny spôsobu vysielania - vysielanie  
prostredníctvom kódovaného satelitného signálu a zmeny územného rozsahu  
vysielania  
ÚK: TV LUNA s.r.o., Bratislava
15. Oznam o predložení údajov a podkladov podľa § 46 v súlade s § 72 zákona č.  
308/2000 Z.z.  
ÚK: Kabelovka Plavnica s.r.o., Plavnica
16. Oznam o predložení údajov a podkladov podľa § 46 v súlade s § 72 zákona č.  
308/2000 Z.z.  
ÚK: TATRA TEMEX CABLE s.r.o., Prešov
17. Oznam o predložení údajov a podkladov podľa § 46 v súlade s § 72 zákona č.  
308/2000 Z.z.  
ÚK: František Kováts - STUDIO PLUS TV, Veľký Meder
18. Oznam o predložení údajov a podkladov podľa § 46 v súlade s § 72 zákona č.  
308/2000 Z.z.  
ÚK: TV PEZINOK s.r.o., Pezinok
19. a/ Návrh na začatie správneho konania voči spoločnosti Kabel Telekom s.r.o. z  
dôvodu neoznámenej údajov podľa § 73 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z.  
ÚK: Kabel Telekom s.r.o., Lučenec  
b/ Návrh na začatie správneho konania voči Ing. Jánovi Heššovi, Zákvašov z  
dôvodu neoznámenej údajov podľa § 73 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z.  
ÚK: Ing. Ján Heššo, Zákvašov  
c/ Upozornenie na porušenie § 73 zákona č. 308/2000 Z.z.  
ÚK: Kabel Telekom s.r.o., Lučenec  
d/ Upozornenie na porušenie § 73 zákona č. 308/2000 Z.z.  
ÚK: Ing. Ján Heššo, Zákvašov
20. a/ Návrh na začatie správneho konania voči spoločnosti Filjo s.r.o. z dôvodu  
neoznámenej údajov podľa § 72 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z.  
ÚK: Filjo s.r.o., Košice  
b/ Návrh na začatie správneho konania voči spoločnosti Kabel Telekom s.r.o.,  
Lučenec z dôvodu neoznámenej údajov podľa § 72 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z.  
z.

- ÚK: Kabel Telekom s.r.o., Lučenec  
c/ Upozornenie na porušenie § 72 zákona č. 308/2000 Z.z.
- ÚK: Filjo s.r.o., Košice  
d/Upozornenie na porušenie § 72 zákona č. 308/2000 Z.z.
- ÚK: Kabel Telekom s.r.o., Lučenec
21. SK č. 46-LO/D-515/2001 zo dňa 18.04.2001  
vo veci žiadosti o zmenu registrácie retransmisie č. TKR/24 podľa § 60 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z. - návrh na zmenu registrácie /zamietnutie žiadosti  
ÚK: Slovakia Cable Systems spol. s r. o., Komárno  
ÚP: 13.30 hod. dňa 9.7.2001
  22. SK č.373-LO/DE-1609/2001 zo dňa 28.6.2001  
Vo veci žiadosti o predbežný súhlas na prevod obchodných podielov  
C.E.N. s.r.o. Bratislava, k licencií č.T/125  
ÚP: 15.00 hod. dňa 10.7.2001
  23. Návrh na začatie konaní o udelenie licencií na terestriálne rozhlasové a televízne vysielanie
  24. Jednotný systém označovania programov - záverečné schválenie
  25. Kontrolný monitoring  
SK č. 274-PgO/O-817/2001 zo dňa 23.5.2001  
Správa č. 23/2001/Tv o monitorovaní vysielania televíznej stanice Televízia Nováky  
(monitorované dni: 2.3. a 16.3. 2001)  
Držiteľ licencie: Benet , s.r.o. Nováky  
Číslo licencie: T/22
  26. Kontrolný monitoring  
Správa č.50/2001/Tv o monitorovaní televíznej stanice OTV Štrba  
(monitorované dni: 3.6. a 10.6.2001)  
Držiteľ licencie: OTV, s.r.o., Štrba  
Číslo licencie: T/106
  27. Kontrolný monitoring - šetrenie sťažností  
SK č.327-PgO/O-909/2001 zo dňa 5.6.2001  
Správa o priebežnom monitorovaní programu Pokémon - vo veci dodržiavania ustanovení zákona, týkajúcich sa sponzoringu - návrh na uloženie sankcie  
(Monitorované dni: 3.2.,4.2.,10.2.,11.2., 31.3. 1.4.2001 - program Pokémon)  
ÚK: STV, Bratislava
  28. Kontrolná činnosť  
SK č. 45-PgO/O-347/2000 zo dňa 7.3.2000  
Správa o ďalšom postupe v SK č. 45-PgO/O-347/2000 po zrušení Rozhodnutia č.62/2000 zo dňa 4.4.2000 o uložení pokuty vo výške 2 000 000,- Sk a po doručení nového znaleckého posudku.  
(odvysielanie časti rozhovoru s R.Müllerom v Televíznych novinách dňa 6.3.2000)  
ÚK: Markíza Slovakia, s.r.o., Blatné, č. licencie T/41  
ÚP: 10,30 hod. dňa 10.07.2001
  29. Šetrenie sťažnosti  
SK č. 26-PgO/O-244/2001 zo dňa 19.2.2001

- Sťažnosť č. 172/7-2001 z 24.1.2001,  
(na reálne násilie v Televíznych novinách TV Markíza dňa 4.1.2001)  
Správa č. 2/01/Tv o monitorovaní TV Markíza, TV Luna a o prešetrení sťažnosti  
č.172/7-2001 smerujúcej proti TV Markíza, program Televízne noviny  
ÚK: MARKÍZA - SLOVAKIA, s.r.o., Blatné  
ÚP: 10,30 hod. dňa 10.07.2001
30. Kontrolná činnosť  
SK č. 332-PgO/O-916/2001 zo dňa 5.6.2001  
Správa č. 29/2001/Tv o monitorovaní TV Markíza  
(monitorovaný deň:19.4.2001 - od 18.00-19.00 hod.; reklamné bloky)  
ÚK: Markíza Slovakia, s.r.o. Blatné  
ÚP: 10,30 hod. dňa 10.07.2001
31. Kontrolná činnosť  
SK č. 328-PgO/O-916/2001 zo dňa 5.6.2001  
Správa č. 36/2001/Tv o monitorovaní TV Markíza  
(monitorované dni: 23.4. -26.4. 2001 - doplnkové vysielanie West extra dávka)  
ÚK: Markíza Slovakia, s.r.o. Blatné  
ÚP: 10,30 hod. dňa 10.07.2001
32. Kontrolná činnosť  
SK č. 331-PgO/O-916/2001 zo dňa 5.6.2001  
Správa č.40/2001/Tv o monitorovaní TV Markíza  
(monitorovaný deň: 26.4. 2001 - Postreh )  
ÚK: Markíza Slovakia, s.r.o. Blatné  
ÚP: 10,30 hod. dňa 10.07.2001
33. Kontrolná činnosť  
SK č. 329-PgO/O-916/2001 zo dňa 5.6.2001  
Správa č. 37/2001/Tv o monitorovaní TV Markíza  
(monitorované dni: 23. a 25.4. 2001 - Pokušenie)  
ÚK: Markíza Slovakia, s.r.o. Blatné  
ÚP: 10,30 hod. dňa 10.07.2001
34. Kontrolná činnosť  
SK č. 330-PgO/O-916/2001 zo dňa 5.6.2001  
Správa č. 3782001/Tv o monitorovaní TV Markíza  
(monitorované dni: 28.4.-29.4. 2001 od 7.00-9.30 hod.- Kakao)  
ÚK: Markíza Slovakia, s.r.o. Blatné  
ÚP: 10,30 hod. dňa 10.07.2001
35. Šetrenie sťažnosti  
Sťažnosť č.1297/70-2001 z 25.5.2001  
(na vysielanie Televíznych novín TV Markíza 24.5.2001)  
Správa o šetrení sťažnosti č.1297/70-2001 smerujúcej proti TV Markíza  
ÚK: Markíza Slovakia, s.r.o. Blatné,  
ÚP: 10,30 hod. dňa 10.07.2001
36. Kontrolný monitoring  
SK č. 325-PgO/O-912/2001  
Správa č. 39/2001/Tv o monitorovaní programu STV

- (monitorované dni:29.4.-2.5.2001; Hokejový tip Niké)  
ÚK: STV, Bratislava
37. Kontrolný monitoring  
SK č. 324-PgO/O-911/2001 zo dňa 5.6.2001  
Správa č.35/2001/Tv o monitorovaní STV  
(monitorované dni: 28.4.-13.5.2001- MS v ľadovom hokeji)  
ÚK: STV, Bratislava
38. Kontrolný monitoring  
Návrh na začatie správneho konania  
Správa č.52/2001/Tv o monitorovaní programu STV Financie 21  
(monitorovaný deň: 26.4.2001)  
ÚK: STV, Bratislava
39. Kontrolný monitoring  
SK č. 104-PgO/O-592/2001 zo dňa 26.4.2001  
Správa č. 21/2001/Tv o monitorovaní STV  
(monitorovaný deň: 19.2.2001- STV 2 - program Smer Európa)
40. Kontrolný monitoring  
Návrh na začatie správneho konania  
Správa č.51/2001/Tv o monitorovaní oznamov vysielateľa o vlastnom programe  
(monitorované dni: 23.4.- 29.4.2001)  
ÚK: STV, Bratislava
41. Kontrolný monitoring  
Správa č.43/2001/Tv o monitorovaní vysielania TV Markíza  
(monitorované dni: 4.3., 18.3.,1.4.,15.4.,29.4.,13.5.,27.5.2001 - preteky Formule 1)  
Držiteľ licencie: Markíza-Slovakia, s.r.o., Blatné  
Číslo licencie: T/41
42. Kontrolný monitoring  
Správa č.5/2001/Ro o monitorovaní vysielania Top rádia  
(monitorované dni: 4. a 5.5.2001)  
Držiteľ licencie: Filjo, s.r.o. Košice  
Číslo licencie: R/73
43. Šetrenie sťažnosti  
SK č. 262-PgO/O-797/2001 zo dňa 21.5.2001  
Sťažnosť č.723/37-2001 z 3.4.2001  
(na vysielanie sponzorského odkazu pred programom "Úsmev prosím" zo dňa 25.3. 2001 na STV 1 vysielateľa Slovenskej televízie)  
Správa o šetrení sťažnosti č.723/37-2001 smerujúcej proti Slovenskej televízii  
ÚK: STV, Bratislava
44. Šetrenie sťažnosti  
Sťažnosť č.1253/69-2001 z 23.5.2001  
(na vysielanie Televíznych novín TV Markíza 5.4. a 8.4.2001 a programu Paľba dňa 26.4.2001)  
Správa o šetrení sťažnosti č.1253/69-2001 smerujúcej proti TV Markíza  
ÚK: MARKÍZA - SLOVAKIA, s.r.o., Blatné

45. Šetrenie sťažnosti  
Sťažnosť č.929/48-2001 z 18.4.2001  
(na vysielanie Televíznych novín TV Markíza 30.3.2001 a Novín STV 30.3.2001)  
Správa o šetrení sťažnosti č.929/48-2001 smerujúcej proti TV Markíza a STV  
ÚK: STV, Bratislava, MARKÍZA - SLOVAKIA, s.r.o., Blatné
46. Správa o vybavovaní žiadostí o informácie k 30.6. 2001
47. Čerpanie rozpočtu k 30.06.2001
48. Prijatie zástupcov ÚSTT, HOS a ostatných asociácií  
T: 14,00 hod.
49. Správa zo ZSC - Seminár k revízii čl. 25 Direktívy Televízia bez hraníc. Kvóty pre európske diela a nezávislú produkciu. (29.-30.05.2001, Brusel, Ž.Sampor)
50. Rôzne

### **K bodu 2)**

SK č. 294-LO/D-2894/99 zo dňa 17.12.1999  
vo veci odňatia licencie č. TKR/44 na vysielanie v káblových rozvodoch v meste Dubnica nad Váhom - ďalšie konanie po zrušení rozhodnutia Rady č.TKR/44/ROL/79/2000 zo dňa 6.3.2000 zo strany NS SR - v konaní č. 4 SŽ 81/00, rozsudok bol rade doručený 19.3.2001.  
ÚK: Vladimír Kostka, Trenčianska Teplá, Kabel Sat-1 s.r.o., Trenčín  
**Uznesenie č. 01-13/2.669: Rada Slovenskej republiky pre rozhlasové a televízne vysielanie v správnom konaní č. 294-LO/D-2894/99 vo veci odňatia licencie č.TKR/44, začatom dňa 17.12.1999 podľa § 15 ods.1 písm. f) zákona č. 468/1991 Zb. o prevádzkovaní rozhlasového a televízneho vysielania v znení neskorších predpisov, odníma licenciu na vysielanie v káblových rozvodoch č.TKR/44 držiteľa Vladimíra Kostku, bytom Trenčianska Teplá z dôvodu, že držiteľ licencie nesplnil povinnosť podľa § 5 písm. f/ zákona č.468/1991 Zb. o prevádzkovaní rozhlasového a televízneho vysielania v znení neskorších predpisov, pretože nemá uzatvorené zmluvy s organizáciami kolektívnej správy práv, ktorým bolo udelené oprávnenie vykonávať kolektívnu správu práv podľa osobitného predpisu.  
Kancelária Rady vydá v tejto veci rozhodnutie účastníkom konania.**

### **K bodu 3)**

SK č. 294-LO/D-846/2001 zo dňa 15.05.2001  
vo veci porušenia ustanovení zákona č. 308/2000 Z.z. (návrh na uloženie sankcie)  
ÚK: MARKÍZA - SLOVAKIA, s.r.o., Blatné  
**Uznesenie č. 01-13/3.670: Rada pre vysielanie a retransmisiu ruší Uznesenie č. 01-09/18.434 zo dňa 15.05.2001, účastníka konania MARKÍZA - SLOVAKIA, s.r.o., Blatné, ktorým uložila účastníkovi konania sankciu - upozornenie na porušenie zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii z dôvodu skutočností, s ktorými bola Rada oboznámená po nahliadnutí do spisového materiálu spoločnosti MARKÍZA - SLOVAKIA, s.r.o., Blatné dňa 21.06.2001.**

**Uznesenie č. 01-13/3.671: Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3, § 5 ods. 1 písm. a) a písm. g) a § 72 zákona č.308/2000 Z. z. o**

vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č. 308/2000 Z. z.") postupom podľa § 71 cit. zákona, rozhodla takto: držiteľ licencie č. T/41 spoločnosť MARKÍZA - SLOVAKIA, s.r.o., Blatné (ďalej len "účastník konania") porušil ustanovenie § 72 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z. tým, že neoznámil Rade údaje a nepredložil doklady uvedené v § 46 cit. zákona do šiestich mesiacov po nadobudnutí účinnosti zákona č. 308/2000 Z. z., t.j. do 04.04.2001, za čo mu ukladá sankciu podľa ustanovenia § 64 ods. 1 písm. a) cit. zákona - upozornenie na porušenie zákona. V súlade s § 72 ods. 1 cit. zákona Rada určuje účastníkovi konania lehotu na nápravu 30 dní odo dňa doručenia rozhodnutia. V prípade, že účastník konania v stanovenej lehote neoznámí Rade údaje a nepredloží doklady uvedené v § 46 zákona č. 308/2000 Z. z., Rada mu môže uložiť pokutu. V súlade s § 5 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. Kancelária Rady vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia účastníkovi konania.

**K bodu 4)**

SK č. 369-LO/O-1039/2001 zo dňa 26.06.2001

vo veci odňatia licencie č. T/25 na televízne vysielanie v káblových rozvodoch

ÚK: Ing. Ladislav Bellovič, Nové Mesto nad Váhom

**Uznesenie č. 01-13/4.672: Rada pre vysielanie a retransmisiiu v správnom konaní č. 369-LO/O-1039/2001, začatom dňa 26.06.2001 vo veci odňatia licencie č. T/25 vysielateľa: Ing. Ladislava Belloviča, bytom Nové Mesto nad Váhom, odníma licenciu č. T/25 podľa § 54 ods.2 písm. a) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách z dôvodu, že vysielateľ po začatí vysielania počas kalendárneho roka nevysielal nepretržite 30 dní.**

Kancelária Rady vyhotoví v tejto veci písomné vyhotovenie rozhodnutia a zašle ho účastníkovi konania.

**K bodu 5)**

SK č. 197-LO/D-773/2001 zo dňa 04.04.2001

vo veci žiadosti o udelenie licencie na televízne vysielanie

ÚK: TELEVÍZIA s.r.o., Trenčianske Teplice

**Uznesenie č. 01-13/5.673: Rada pre vysielanie a retransmisiiu ako orgán príslušný podľa § 5 ods. 1 zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní posúdila žiadosť o licenciu na lokálne televízne vysielanie, doručенú dňa 04.04.2001, žiadateľa:**

**TELEVÍZIA, s. r. o.**

**M. R. Štefánika č. 2**

**Trenčianske Teplice**

**a po zistení potrebných podkladov pre rozhodnutie podľa zák. č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva toto**

**r o z h o d n u t i e :**

**Rada pre vysielanie a retransmisiiu (ďalej len "Rada") podľa § 49 ods. 1 zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii, na základe žiadosti účastníka konania**

**u d e ľ u j e**

spoločnosti **TELEVÍZIA, s. r. o., Trenčianske Teplice**  
licenciu č. T/XXX na lokálne televízne vysielanie

**I.**

- (1) **Názov programovej služby: Televízia Trenčianske Teplice**
- (2) **Doba, na ktorú bola licencia na televízne vysielanie udelená: dvanásť rokov**
- (3) **Časový rozsah vysielania: 24 hodín denne**
- (4) **Územný rozsah vysielania: lokálny - mesto Trenčianske Teplice**
- (5) **Jazyk vysielania: slovenský**

**II.**

**Právne skutočnosti spoločnosti :**

**1/ Údaje o štatutárnych orgánoch a kontrolných orgánoch vysielateľa s licenciou: podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu v Trenčíne, zoznam výpisov č. 416/01-III, vložka číslo: 112565/R, zo dňa 02.04.2001.**

**2/ Údaje o osobách, ktoré majú účasť na základnom imaní vysielateľa alebo podiel na hlasovacích právach: podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu v Trenčíne, zoznam výpisov č. 416/01-III, vložka číslo: 112565/R, zo dňa 02.04.2001.**

**III.**

**(1) Podiely programových typov za bežný mesiac, určené z programovej skladby, doručenej Rade dňa 27.04.2001:**

**a/ Programová služba (100 %)**

**1. Doplnkové vysielanie : max. 98%**

**2. Programy : min. 2%**

**b/ Programové typy:**

**1. Spravodajstvo: 10 %**

**2. Publicistika: 90 %**

**2.1 Politická publicistika: 0 %**

**2.2 Ostatná publicistika: 90 %**

**3. Dokumentárne programy: 0 %**

**4. Dramatické programy : 0 %**

**5. Zábavno-hudobné programy : 0 %**

**6. Hudobné programy : 0 %**

**7. vzdelávacie programy : 0 %**

**8. náboženské programy : 0 %**

**9. športové programy : 0 %**

**c/ Podiel preberaného programu od iného vysielateľa v bežnom mesiaci, určený z celkového vysielacieho času: 0 %**

**(2) Navrhovaný podiel vysielacieho času ( bežný mesiac ) vyhradeného vysielaniu programov vo verejnom záujme: min. 2 %**

**(3) Navrhovaná suma alebo podiel výdavkov, ktoré žiadateľ o licenciu na vysielanie televíznej programovej služby použije každoročne na výrobu programov vo verejnom záujme: 1. 400.000 Sk**

**(4) Podiel preberaných programov od iného vysielateľa v programovej službe ( bežný mesiac ) určený z celkového vysielacieho času: 0 %**

**(5) Podiel vysielacieho času vo vysielaní televíznej programovej služby, ktorý je vyhradený európskym dielam a európskym dielam vytvoreným nezávislými producentmi: podľa § 28 zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii sa**

nevzťahuje na lokálne televízie

(6) Podmienky označovania programov na základe ich klasifikácie podľa vekovej vhodnosti ( § 20 ods. 5 ): podľa § 20 zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii sa nevzťahuje na lokálne vysielanie

(7) Špecifikácia stránok verejnej telekomunikačnej služby teletextu vo vysielaní televíznej programovej služby: nevysiela

#### IV.

1) Programová služba je vysielaná prostredníctvom káblových rozvodov spoločnosti TELEVÍZIA, s. r. o., Trenčianske Teplice

2) Prevádzkovateľom retransmisie programových služieb je na základe registrácie retransmisie č. TKR/ spoločnosť TELEVÍZIA, s. r. o., Trenčianske Teplice

3) Druh technického nosiča, na ktorom vysielateľ poskytne záznam vysielania Rade:  
a/ videokazety VHS, pričom záznam musí byť na kvalitnej technickej úrovni alebo  
b/ v prípade iného formátu zabezpečiť prehratie záznamov.

Správny poplatok podľa zákona 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších prepisov a jeho prílohy Sadzobníka správnych poplatkov, položky 13, písm. da) je 30. 000,- Sk ( slovom tridsaťtisíc slovenských korún ).

Kancelária Rady vyhotoví v tejto veci písomné vyhotovenie rozhodnutia a zašle ho účastníkovi konania ( žiadateľovi o licenciu ) .

#### K bodu 6)

SK č. 198-LO/D-774/2001 zo dňa 04.04.2001

vo veci žiadosti o registráciu retransmisie

ÚK: TELEVÍZIA s.r.o., Trenčianske Teplice

Uznesenie č. 01-13/6.674: Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. b) zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách ( ďalej len "zákon č. 308/2000 Z. z." ) postupom podľa § 71 cit. zákona, rozhodla na svojom zasadnutí dňa 10.07.2001 takto: v správnom konaní č. 198 - LO/D - 774/2001, začatom dňa 04.04.2001 vo veci registrácie retransmisie žiadateľa:

TELEVÍZIA, s. r. o.

Ul. M. R. Štefánika 2

914 51 Trenčianske Teplice

na prevádzkovanie retransmisie v TKR v meste Trenčianske Teplice, posúdila žiadosť Rade doručенú dňa 04.04.2001 a vydáva podľa § 59 zákona č. 308/2000 Z. z.

rozhodnutie o registrácii retransmisie č. TKR/XXX:

za nasledujúcich podmienok:

1. Špecifikácia telekomunikačnej siete alebo zariadenia podľa rozhodnutia

Telekomunikačného úradu SR č. s. 139 - BA - P/1996 zo dňa 06.05.2001 :

- hlavná stanica - lokalita: Trenčianske Teplice - sídl. SNP 3

- lokalita štúdia VIO: Trenčianske Teplice - ul. M. R Štefánika 2

- doprava modulácie z VIO: nadzemné káblové rozvody

2. Územný rozsah vysielania: mesto Trenčianske Teplice - sídl. SNP 3

3. Počet prípojok:

- predpokladaný: 1736

- skutočný: 1736

#### **4. Ponuka programových služieb:**

##### **a ) televízne programové služby:**

- programová ponuka: STV 1, STV 2, MARKÍZA, LUNA

##### **b ) rozhlasové programové služby: Rock FM Rádio, Rádio Dúha, FUN Rádio, Rádio OKEY**

**5. Právne skutočnosti spoločnosti : podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Trenčín, zoznam výpisov č. 416/01-III, vložka č. 12565/R zo dňa 02.04.2001, Rade doručeného dňa 04.04.2001**

**Správny poplatok podľa zákona 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších prepisov a jeho prílohy Sadzobníka správnych poplatkov, položky 13, písm. h) je 30. 000,- Sk ( slovom tridsaťtisíc slovenských korún ).**

**Kancelária Rady vyhotoví v tejto veci písomné vyhotovenie rozhodnutia a zašle ho účastníkovi konania (žiadatel'ovi o registráciu retransmisie).**

#### **K bodu 7)**

SK č. 366-LO/O-1025/20001 zo dňa 26.06.2001

vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v obci Drnava

ÚK: Obec Drnava

**Uznesenie č. 01-13/7.675: Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3, § 5 ods. 1 písm. b), g) a h) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č. 308/2000 Z.z.") postupom podľa § 71 citovaného zákona, v správnom konaní č. 366-LO/O-1025/2001 zo dňa 26.06.2001 voči účastníkovi konania obci Drnava vo veci neoprávneného prevádzkovania retransmisie v káblových rozvodoch v obci Drnava rozhodla takto: účastník konania porušuje ustanovenie § 17 ods. 1 písm. h) zákona č. 308/2000 Z.z. tým, že prevádzkuje retransmisiu programových služieb bez toho, aby bol na to oprávnený v zmysle § 56 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z., za čo mu ukladá sankciu podľa ustanovenia § 64 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z.z. - upozornenie na porušenie zákona. Ak účastník konania dňom doručenia rozhodnutia o uložení vyššie uvedenej sankcie neukončí prevádzkovanie retransmisie, Rada mu uloží pokutu v súlade s § 64 ods. 2 a § 67 ods. 9 zákona č. 308/2000 Z.z.**

**V súlade s § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z. Kancelária Rady vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia účastníkovi konania.**

#### **K bodu 8)**

SK č. 365-LO/D-1528/2001 zo dňa 20.06.2001

vo veci zmeny registrácie retransmisie č. TKR/154 z dôvodu zmeny územného rozsahu

ÚK: Juraj Tomeček, Ihľany

**Uznesenie č. 01-13/8.676: Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 5 ods. 1 písm. a/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č. 308/2000 Z. z."), postupom podľa § 71 zákona č. 308/2000 Z. z., v správnom konaní č. 365 - LO/D - 1528/2001 zo dňa 20.6.2001, posúdila žiadosť o zmenu registrácie retransmisie v zmysle zníženia územného rozsahu prevádzkovania televíznych a rozhlasových programových služieb o obec Veľká Lomnica, prevádzkovateľom:**

Juraj Tomeček, bytom Ihľany č. 204, podľa § 60 ods. 4 zák. č. 308/2000 Z. z. a vydáva toto

**rozhodnutie:**

**Rada podľa § 60 ods. 4 zák. č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách**

**m e n í**

**registráciu retransmisie, evidovanú pod č. TKR/154 na vysielanie programovej služby prevádzkovateľa retransmisie: Juraj Tomeček, bytom Ihľany č. 204, z dôvodu zmeny územného rozsahu vysielania nasledovne:**

**V Rozhodnutí o udelení licencie č. TKR/154 zo dňa 18.08.1999 sa vypúšťa v časti I. odstavec Obec Veľká Lomnica, bod 1.- 6. rozhodnutia.**

**Na základe splnomocnenia k položke č. 13 sadzobníka správnych poplatkov, ktorý je súčasťou zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov určuje Rada pre vysielanie a retransmisiu správny poplatok podľa položky č. VI. písmena i/4 ) =5.000,- Sk.**

**K bodu 9)**

SK č. 364-LO/D-1544/2001 zo dňa 21.06.2001

vo veci žiadosti o zrušenie registrácie retransmisie č. TKR/33

ÚK:SBD III, Košice

**Uznesenie č. 01-13/9.677: Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. b) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách v správnom konaní č. 364-LO/D-1544/2001, začatom dňa 21.06.2001 vo veci zrušenia registrácie retransmisie č. TKR/33 prevádzkovateľa Stavebné bytové družstvo III, Košice ruší registráciu retransmisie č. TKR/33 podľa § 63 ods.1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách z dôvodu, že o to prevádzkovateľ retransmisie listom doručeným Rade dňa 21.06.2001 (č.p.d. 1544) písomne požiadal.**

**Kancelária Rady vydá v tejto veci písomné vyhotovenie rozhodnutia účastníkovi konania.**

**K bodu 10)**

SK č. 88-LO/D-829/2001 zo dňa 18.04.2001

vo veci žiadosti o registráciu retransmisie

ÚK: Okresné stavebné družstvo, Čadca

**Uznesenie č. 01-13/10.678: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. b) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č. 308/2000 Z.z.") postupom podľa § 71 cit. zákona, rozhodla na svojom zasadnutí dňa 10.07.2001 takto: v správnom konaní č. 88-LO/D-829/2001, začatom dňa 18.04.2001 vo veci registrácie retransmisie žiadateľa:**

**Okresné stavebné bytové družstvo**

**Gočárova 1508**

**022 01 Čadca**

na prevádzkovanie retransmisie v TKR v meste Čadca., sídlisko Kýčerka, Martinov potok, sídlisko U Hluška, rodinné domy na ul. Dukelských hrdinov, Okružnej, Hurbanovej a Janotovej ulici, posúdila žiadosť Rade doručenú dňa 18.04.2001 a doplňujúcu žiadosť Rade doručenú dňa 10.05.2001 a

vydáva podľa § 59 zákona č. 308/2000 Z.z.

rozhodnutie o registrácii retransmisie č. TKR/

za nasledovných podmienok :

1. Špecifikácia telekomunikačnej siete podľa rozhodnutia TÚ SR o predbežných podmienkach č. ZA-TKR-462/2001 zo dňa 2.5.2001:

- hlavná stanica - lokalita: Čadca, sídlisko Kýčerka, ul. Chalúpkova č. 30/158-D

- lokalita štúdia VIO: Čadca, sídlisko Kýčerka, ul. Chalúpkova č. 30/158-D

2. Územný rozsah vysielania: Čadca., sídlisko Kýčerka, Martinov potok, sídlisko U Hluška, rodinné domy na ul. Dukelských hrdinov, Okružnej, Hurbanovej a Janotovej ulici

3. Počet prípojok:

- predpokladaný: 3366

- skutočný: 3000

4. Ponuka programových služieb

- základný súbor: televízne programové služby: STV 1, STV 2, Markíza, KTV/TV Global

Rozhlasové programové služby: S1, S2, Rádio Rock FM, Rádio Rebeca, Fun Radio, Rádio Twist

5. Právne skutočnosti spoločnosti : podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Žilina, zoznam výpisov č. 3441/01, vložka č. 92/L zo dňa 10.04.2001, Rade doručeného dňa 18.04.2001 (č. p. d. 829).

Správny poplatok podľa zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov položky č. 13 písm. ha) je 50.000,- Sk (slovom päťdesiat tisíc slovenských korún).

Kancelária Rady vyhotoví písomné vyhotovenie rozhodnutia o registrácii retransmisie a zašle ho účastníkovi konania.

**K bodu 11)**

SK č. 363-LO/D-1527/2001 zo dňa 20.06.2001

vo veci žiadosti o zrušenie registrácie retransmisie č. TKR/135

ÚK: Podnikateľské služby obce Cífer, s.r.o., Cífer

Uznesenie č. 01-13/11.679: Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. b) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách v správnom konaní č. 363-LO/D-1527/2001 začatom dňa 20.06.2001 vo veci zrušenia registrácie retransmisie č. TKR/135 prevádzkovateľa Podnikateľské služby obce Cífer, s.r.o. - v likvidácii ruší registráciu retransmisie č. TKR/135 podľa § 63 ods.1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách z dôvodu, že o to prevádzkovateľ retransmisie listom doručeným Rade dňa 20.06.2001 (č.p.d. 1527) písomne požiadal.

Kancelária Rady vydá v tejto veci písomné vyhotovenie rozhodnutia účastníkovi konania.

**K bodu 12)**

SK č. 362-LO/D-1526/2001 zo dňa 20.06.2001

vo veci žiadosti o odňatie licencie na televízne vysielanie č. T/105

ÚK: Podnikateľské služby obce Cífer, s.r.o., Cífer

**Uznesenie č. 01-13/12.680: Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách v správnom konaní č. 362-LO/D-1526/2001 začatom dňa 20.06.2001 vo veci odňatia licencie č. T/105 držiteľa Podnikateľské služby obce Cífer, s.r.o. - v likvidácii odníma licenciu č. T/105 podľa § 54 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách z dôvodu, že o to prevádzkovateľ retransmisie listom doručeným Rade dňa 20.06.2001 (č.p.d. 1526) písomne požiadal.**

**Kancelária Rady vydá v tejto veci písomné vyhotovenie rozhodnutia účastníkovi konania a vyzve ho, aby bezodkladne vrátil frekvenčné listy, ktoré sú súčasťou licencie č. T/105.**

**K bodu 13)**

SK č. 10-LO/D-183/2001 zo dňa 25.01.2001

vo veci žiadosti o zmenu licencie na televízne vysielanie č. T/77 z dôvodu zmeny programovej skladby podielov programových typov - ALTEV

ÚK: COM - MEDIA s.r.o., Komárno

**Uznesenie č. 01-13/13.681: Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 5 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č. 308/2000 Z. z."), postupom podľa § 71 zákona č. 308/2000 Z. z., v správnom konaní č. 10-LO/D-183/2001 zo dňa 25.01.2001 v znení doplnkov doručených dňa 18.06.2001 a 29.06.2001 posúdila žiadosť o zmenu licencie T/77 na televízne vysielanie z dôvodu zmeny právnych skutočností spoločnosti COM-MÉDIA, spol. s r.o., Komárno a zaradenia vysielateľa do programovej siete v zmysle projektu ALTEV, podľa § 51 ods. 4, oznámenia podľa § 72 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z. a vydáva toto**

**rozhodnutie:**

**Rada podľa § 51 ods. 5 zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách**

**m e n í**

**licenciu č. T/77 na televízne vysielanie nasledovne:**

**Údaje v rozhodnutí o udelení licencie č. T/77/96 zo dňa 09.12.1996 v znení zmien vykonaných rozhodnutím č. T/77/RZL/207/99 zo dňa 28.04.1999 sa menia a v úplnom znení znejú takto:**

**" I.**

**1. Názov programovej služby: MESTSKÁ TELEVÍZIA KOMÁRNO**

**2. Doba, na ktorú bola licencia na televízne vysielanie udelená: 12 rokov, platnosť licencie končí dňa 20.12.2008**

**3. Časový rozsah vysielania: 24 hodín denne**

**Pondelok - piatok : 3 hodiny lokálneho vysielania a 21 hodín programu GLOBAL**

**Sobota - nedeľa : 1 hodina lokálneho vysielania a 23 hodín programu GLOBAL**

**4. Rozsah vysielania: lokálne televízne terestriálne vysielanie a vysielanie v káblových rozvodoch**

**5. Územný rozsah vysielania: mesto Komárno a okolie**

**6. Jazyk vysielania v lokálnom vysielaní: slovenský a maďarský**

**7. Pridelená frekvencia: 53. TV kanál, Komárno**

## **II.**

**Právne skutočnosti spoločnosti:**

**1. Údaje o osobách, ktoré majú účasť na základnom imaní vysielateľa alebo podiel na hlasovacích právach: podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu v Nitre spoločnosti COM-MÉDIA, spol. s r.o., Komárno, vložka číslo:10451/N, oddiel: Sro, zo dňa 12.04.2001**

**2. Údaje o štatutárnych orgánoch a kontrolných orgánoch vysielateľa s licenciou: podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu v Nitre spoločnosti COM-MÉDIA, spol. s r.o., Komárno, vložka číslo:10451/N, oddiel: Sro, zo dňa 12.04.2001**

## **III.**

**Podiely programových typov v bežnom mesiaci určené podľa programovej skladby zo dňa 29.06.2001:**

**a) Programová služba (100%):**

**Doplnkové vysielanie - max. 40 %**

**Programy - min. 60 %**

**b) Programy (100%):**

**Spravodajstvo: 6 %**

**Publicistika: 20 %**

**1. politická publicistika - 7 %**

**2. ostatná publicistika - 13 %**

**Dokumentárne programy - 4 %**

**Dramatické programy - 31 %**

**Zábavné a hudobno-zábavné programy - 2 %**

**Hudobné programy - 36 %**

**Vzdelávacie programy - 0 %**

**Náboženské programy - 0 %**

**Šport - 1 %**

**Odchýlka vo vysielaní je prípustná pri jednotlivých programových typoch vo výške 1/5 deklarovaneho percentuálneho podielu (plus alebo minus) s výnimkou spravodajstva a publicistiky, kde je možná len smerom nahor.**

**c) Podiel preberaného programu od iného vysielateľa v bežnom mesiaci, určený z celkového vysielacieho času: 87,5 % program GLOBAL od vysielateľa MAC TV s.r.o., Košice**

**1. Podiel vysielacieho času (bežný mesiac) vyhradeného programu vo verejnom záujme: min. 8,5 %**

**2. Navrhovaná suma alebo podiel výdavkov, ktoré žiadateľ o licenciu na vysielanie televíznej programovej služby použije každoročne na výrobu programov vo verejnom záujme : 90 % na programy, ktoré vyrába Mestská televízia Komárno**

**3. Podiel vysielacieho času vo vysielaní televíznej programovej služby, ktorý je vyhradený európskym dielam a európskym dielam vytvoreným nezávislými**

producentmi: podľa § 28 zák. č.308/2000 Z.z. sa nevzťahuje na lokálne vysielanie  
4. Zaradenie vysielateľa podľa § 31 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z.z. : vysielateľ s obmedzeným prístupom verejnosti: nevzťahuje sa na lokálne vysielanie  
5. Podmienky označovania programov na základe ich klasifikácie podľa vekovej vhodnosti ( § 20 ods. 5) : Podľa § 20 ods.8 zákona č.308/2000 Z.z. sa nevzťahuje na lokálne vysielanie; v rámci programu Global určené pre MAC TV s.r.o. Košice  
6. Špecifikácia stránok verejnej telekomunikačnej služby teletextu vo vysielaní televíznej programovej služby: -

#### IV.

1. Druh technického nosiča, na ktorom vysielateľ poskytne záznam vysielania Rade: videokazety VHS, pričom záznam musí byť na kvalitnej technickej úrovni  
2. Držiteľ licencie je povinný dodržiavať všetky podmienky viažuce sa k prideleniu frekvencie. Frekvenčný list bol vydaný Telekomunikačným úradom SR dňa 17.09.1999. Vysielateľovi bol v súlade s plánom využitia kmitočtového spektra Slovenskej republiky pridelený:

Televízny kanál: 53

Maximálne vyžiarený výkon: 200 W

Lokalita : Komárno, Pávia ulica č. 29

Oblasť pokrytia: Komárno a okolie

Súradnice: 18 E 06 51, 47 N 45 52

Nadm. výška: 109 m n.m.

Výška stredy antény nad terénom: 42 m

Druh, spôsob a čas vysielania: 6M25C3FWN 750KF8EHN

Číslo frekvenčného listu 8061/SKS-99."

Na základe splnomocnenia k položke č. 13 sadzobníka správnych poplatkov, ktorý je súčasťou zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, určuje Rada pre vysielanie a retransmisiu správny poplatok podľa položky č. IV. písmena f/3 ) =10.000,- Sk ( slovom desaťtisíc Sk ).

Kancelária Rady vyhotoví v tejto veci písomné vyhotovenie rozhodnutia a zašle ho účastníkovi konania.

#### K bodu 14)

SK č. 370-LO/D-1062/2001 zo dňa 04.05.2001

vo veci zmeny licencie č. T/15 z dôvodu zmeny spôsobu vysielania - vysielanie prostredníctvom satelitu v kódovanom digitálnom formáte a zmeny územného rozsahu vysielania

ÚK: TV LUNA s.r.o., Bratislava

Uznesenie č. 01-13/14.682: Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 5 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách, na základe žiadosti účastníka konania v súlade s § 51 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z. mení licenciu č. T/15 na televízne vysielanie podľa § 51 ods. 5 zákona č. 308/2000 Z. z. v znení rozhodnutia o udelení licencie č. T/15 zo dňa 16.12.1994 a v znení zmien vykonaných neskoršími rozhodnutiami nasledovne:

1. V článku I. v bode 2 Spôsob vysielania sa písm. a) mení a znie:

"a) prostredníctvom družice, distribúcia programovej služby bude zabezpečená v

digitálnom formáte, kódovane, prostredníctvom segmentu INTELSAT 707 na pozícii 1 západne z pozemskej stanice (up linku) v Bratislave, prevádzkovej spoločnosťou TELENOR SLOVAKIA s. r. o., Bratislava podľa "Zmluvy o satelitnom prenose programovej služby televíznej stanice TV LUNA" ."

2. V článku I. v bode 3 sa za slová "Územný rozsah vysielania:" vkladá slovné spojenie "multiregionálne vysielanie" .

3. V článku I. v bode 3 sa písm. a) mení a znie:

"a) územný rozsah vysielania prostredníctvom družice je daný umiestnením dekódovacích kariet, určených na samostatný príjem digitálneho vysielania programovej služby TV LUNA alebo na príjem predmetného vysielania spolu s programovými službami iných vysielateľov, a to príjemcami, ktorými sú

1. prevádzkovatelia káblovej retransmisie,

2. v prípade iných fyzických osôb, ako sú osoby uvedené v položke 1, občania Slovenskej republiky s trvalým pobytom v Slovenskej republike , ako aj fyzické osoby s trvalým pobytom, prechodným pobytom, dlhodobým pobytom alebo krátkodobým pobytom v mieste trvalého pobytu predmetného občana Slovenskej republiky,

3. v prípade iných osôb, ako sú osoby uvedené v položke 1 alebo 2, ktorých sídlo alebo ktorých sídlo organizačnej zložky sa nachádza na území Slovenskej republiky

Vysielateľ v súvislosti s ustanoveniami § 45 ods.6 zákona č.308/2000 Z.z. zabezpečí vedenie evidencie predaja dekódovacích kariet a stav k 31.12. príslušného kalendárneho roka oznámi Rade vždy do 30 dní po ukončení príslušného kalendárneho roka ."

Správny poplatok podľa zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov a jeho prílohy Sadzobníka správnych poplatkov, položky 13, písm. f) je 50. 000,- Sk ( slovom päťdesiat tisíc slovenských korún ).

#### **K bodu 15)**

Oznam o predložení údajov a podkladov podľa § 46 v súlade s § 72 zákona č. 308/2000 Z.z.

ÚK: Kabelovka Plavnica s.r.o., Plavnica

**Uznesenie č. 01-13/15.683: Rada pre vysielanie a retransmisiu berie na vedomie oznámené údaje a predložené doklady v zmysle § 72 zák. č. 308/2000 Z.z. držiteľa licencie č. T/107, spol. Kabelovka, spol. s r.o., Plavnica.**

Kancelária Rady zašle účastníkovi konania písomný oznam o stave údajov a dokladov k licencii č. T/107.

#### **K bodu 16)**

Oznam o predložení údajov a podkladov podľa § 46 v súlade s § 72 zákona č. 308/2000 Z.z.

ÚK: TATRA TEMEX CABLE s.r.o., Prešov

**Uznesenie č. 01-13/16.684: Rada pre vysielanie a retransmisiu berie na vedomie oznámené údaje a predložené doklady v zmysle § 72 zák. č. 308/2000 Z.z. držiteľa licencie č. T/66, spol. TATRA TEMEX CABLE, a.s. Duchnovičovo nám. 1, Prešov.**

Kancelária Rady zašle účastníkovi konania písomný oznam o stave údajov a

## **dokladov k licenci č. T/66.**

### **K bodu 17)**

Oznam o predložení údajov a podkladov podľa § 46 v súlade s § 72 zákona č. 308/2000 Z.z.

ÚK: František Kováts - STUDIO PLUS TV, Veľký Meder

**Uznesenie č. 01-13/17.685: Rada pre vysielanie a retransmisiu berie na vedomie oznámené údaje a predložené doklady v zmysle § 72 zák. č. 308/2000 Z.z. držiteľa licencie č. T/42, Františka Kovátsa, obchodné meno: František Kováts - STUDIO PLUS TV, bytom Veľký Meder.**

### **K bodu 18)**

Oznam o predložení údajov a podkladov podľa § 46 v súlade s § 72 zákona č. 308/2000 Z.z.

ÚK: TV PEZINOK s.r.o., Pezinok

**Uznesenie č. 01-13/18.686: Rada pre vysielanie a retransmisiu berie na vedomie oznámené údaje a predložené doklady v zmysle § 72 zák. č. 308/2000 Z.z. držiteľa licencie č. T/99, spol. TV Pezinok, s.r.o., Holubyho č. 42, Pezinok.**

**Kancelária Rady zašle účastníkovi konania písomný oznam o stave údajov a dokladov k licenci č. T/99.**

### **K bodu 19a)**

Návrh na začatie správneho konania voči spoločnosti Kabel Telekom s.r.o. z dôvodu neoznámenia údajov podľa § 73 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z.

ÚK: Kabel Telekom s.r.o., Lučenec

**Uznesenie č. 01-13/19.687: Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 a § 3 ods. 1 písm. a) a g) zákona č. 308/2000 Z. z. a v súlade s § 18 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. rozhodla o začatí správneho konania voči spoločnosti Kabel Telekom s.r.o., Duklianskych hrdinov 2, 984 01 Lučenec z dôvodu, že účastník konania nesplnil povinnosť ustanovenú § 73 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z.**

**V súlade s § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. Kancelária Rady oznámi začatie konania účastníkovi konania.**

### **K bodu 19b)**

Návrh na začatie správneho konania voči Ing. Jánovi Heššovi, Zákvašov z dôvodu neoznámenia údajov podľa § 73 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z.

ÚK: Ing. Ján Heššo, Zákvašov

**Uznesenie č. 01-13/19.688: Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 a § 3 ods. 1 písm. a) a g) zákona č. 308/2000 Z. z. a v súlade s § 18 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. rozhodla o začatí správneho konania voči Ing. Jánovi Heššovi, Zákvašov 1518/52-16, 017 01 Považská Bystrica z dôvodu, že účastník konania nesplnil povinnosť ustanovenú § 73 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z.**

**V súlade s § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. Kancelária Rady oznámi začatie konania účastníkovi konania.**

### **K bodu 19c)**

Upozornenie na porušenie § 73 zákona č. 308/2000 Z.z.

ÚK: Kabel Telekom s.r.o., Lučenec

**Uznesenie č. 01-13/19.689:** Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3, § 5 ods. 1 písm. b) a písm. g) a § 73 zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č. 308/2000 Z. z.") postupom podľa §71 cit. zákona, rozhodla takto: prevádzkovateľ retransmisie s registráciou č. TKR/179, Kabel Telekom s.r.o., Duklianskych hrdinov 2, 984 01 Lučenec (ďalej len "účastník konania") porušil ustanovenie § 73 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z. tým, že neoznámil Rade údaje a nepredložil doklady uvedené v § 57 do šiestich mesiacov po nadobudnutí účinnosti zákona č. 308/2000 Z. z., t.j. do 04.04.2001, za čo mu ukladá sankciu podľa ustanovenia § 64 ods. 1 písm. a) cit. zákona - upozornenie na porušenie zákona. V súlade s § 73 ods. 2 cit. zákona Rada určuje účastníkovi konania 60 dňovú lehotu na nápravu odo dňa doručenia rozhodnutia.

V prípade, že účastník konania v stanovenej lehote neoznámil Rade údaje a nepredloží doklady uvedené v § 57 zákona č. 308/2000 Z. z., Rada mu môže uložiť pokutu.

V súlade s § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. Kancelária Rady vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia účastníkovi konania.

#### **K bodu 19d)**

Upozornenie na porušenie § 73 zákona č. 308/2000 Z.z.

ÚK: Ing. Ján Heššo, Zákvašov

**Uznesenie č. 01-13/19.690:** Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3, § 5 ods. 1 písm. b) a písm. g) a § 73 zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č. 308/2000 Z. z.") postupom podľa §71 cit. zákona, rozhodla takto: prevádzkovateľ retransmisie s registráciou č. TKR/36, Ing. Jánovi Heššovi, Zákvašov 1518/52-16, 017 01 Považská Bystrica (ďalej len "účastník konania") porušil ustanovenie § 73 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z. tým, že neoznámil Rade údaje a nepredložil doklady uvedené v § 57 do šiestich mesiacov po nadobudnutí účinnosti zákona č. 308/2000 Z. z., t.j. do 04.04.2001, za čo mu ukladá sankciu podľa ustanovenia § 64 ods. 1 písm. a) cit. zákona - upozornenie na porušenie zákona. V súlade s § 73 ods. 2 cit. zákona Rada určuje účastníkovi konania 60 dňovú lehotu na nápravu odo dňa doručenia rozhodnutia. V prípade, že účastník konania v stanovenej lehote neoznámil Rade údaje a nepredloží doklady uvedené v § 57 zákona č. 308/2000 Z. z., Rada mu môže uložiť pokutu. V súlade s § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. Kancelária Rady vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia účastníkovi konania.

#### **K bodu 20a)**

Návrh na začatie správneho konania voči spoločnosti Filjo s.r.o. z dôvodu neoznámenia údajov podľa § 72 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z.

ÚK: Filjo s.r.o., Košice

**Uznesenie č. 01-13/20.691:** Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 a § 3 ods. 1 písm. a) a g) zákona č. 308/2000 Z. z. a v súlade s § 18 ods. 1

**zákona č. 71/1967 Zb. rozhodla o začatí správneho konania voči spoločnosti Filjo s.r.o., Hutnícka 1, 040 01 Košice z dôvodu, že účastník konania nesplnil povinnosť ustanovenú § 72 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z..**

**V súlade s § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. Kancelária Rady oznámi začatie správneho konania účastníkovi konania.**

**K bodu 20b)**

Návrh na začatie správneho konania voči spoločnosti Kabel Telekom s.r.o. Lučenec z dôvodu neoznámenia údajov podľa § 72 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z.

ÚK: Kabel Telekom s.r.o., Lučenec

**Uznesenie č. 01-13/20.692: Rada pre vysielanie a retransmisu ako orgán príslušný podľa § 4 a § 3 ods. 1 písm. a) a g) zákona č. 308/2000 Z. z. a v súlade s § 18 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. rozhodla o začatí správneho konania voči spoločnosti Kabel Telekom s.r.o., Duklanskych hrdinov 2, 984 01 Lučenec z dôvodu, že účastník konania nesplnil povinnosť ustanovenú § 72 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z..**

**V súlade s § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. Kancelária Rady oznámi začiatok správneho konania účastníkovi konania.**

**K bodu 20c)**

Upozornenie na porušenie § 72 zákona č. 308/2000 Z.z.

ÚK: Filjo s.r.o., Košice

**Uznesenie č. 01-13/20.693: Rada pre vysielanie a retransmisu ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3, § 5 ods. 1 písm. a) a písm. g) a § 72 zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č. 308/2000 Z. z.") postupom podľa § 71 cit. zákona, rozhodla takto: držiteľ licencie č. R/73, Filjo s.r.o., Hutnícka 1, 040 01 Košice (ďalej len "účastník konania") porušil ustanovenie § 72 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z. tým, že neoznámil Rade údaje a nepredložil doklady uvedené v § 46 cit. zákona do šiestich mesiacov po nadobudnutí účinnosti zákona č. 308/2000 Z. z., t.j. do 04.04.2001, za čo mu ukladá sankciu podľa ustanovenia § 64 ods. 1 písm. a) cit. zákona - upozornenie na porušenie zákona. V súlade s § 72 ods. 2 cit. zákona Rada určuje účastníkovi konania lehotu na nápravu 30 dní odo dňa doručenia rozhodnutia.**

**V prípade, že účastník konania v stanovenej lehote neoznámí Rade údaje a nepredloží doklady uvedené v § 46 zákona č. 308/2000 Z. z. Rada mu môže uložiť pokutu.**

**V súlade s § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z., Kancelária Rady vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia účastníkovi konania.**

**K bodu 20d)**

Upozornenie na porušenie § 72 zákona č. 308/2000 Z.z.

ÚK: Kabel Telekom s.r.o., Lučenec

**Uznesenie č. 01-13/20.694: Rada pre vysielanie a retransmisu ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3, § 5 ods. 1 písm. a) a písm. g) a § 72 zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č. 308/2000 Z. z.") postupom podľa § 71 cit. zákona, rozhodla takto: držiteľ licencie č. T/127, Kabel Telekom s.r.o., Duklianskych hrdinov 2, 984**

01 Lučenec (ďalej len "účastník konania") porušil ustanovenie § 72 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z. tým, že neoznámil Rade údaje a nepredložil doklady uvedené v § 46 cit. zákona do šiestich mesiacov po nadobudnutí účinnosti zákona č. 308/2000 Z. z., t.j. do 04.04.2001, za čo mu ukladá sankciu podľa ustanovenia § 64 ods. 1 písm. a) cit. zákona - upozornenie na porušenie zákona. V súlade s § 72 ods. 2 cit. zákona Rada určuje účastníkovi konania lehotu na nápravu 30 dní odo dňa doručenia rozhodnutia.

V prípade, že účastník konania v stanovenej lehote neoznámí Rade údaje a nepredloží doklady uvedené v § 46 zákona č. 308/2000 Z. z., Rada mu môže uložiť pokutu.

V súlade s § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. Kancelária Rady vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia účastníkovi konania.

#### **K bodu 21)**

SK č. 46-LO/D-515/2001 zo dňa 18.04.2001

vo veci žiadosti o zmenu registrácie retransmisie č. TKR/24 podľa § 60 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z. - návrh na zamietnutie žiadosti

ÚK: Slovakia Cable Systems spol. s r. o., Komárno

**Uznesenie č. 01-13/21.695:** Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 5 ods. 1 písm. b) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách, na základe podkladov a dokladov, ktorými disponuje, postupom v súlade s § 71 cit. zákona, v správnom konaní č. 46-LO/D-515/2001 vedenom vo veci zmeny registrácie na prevádzku retransmisie rozhodla, že žiadosť spoločnosti Slovakia Cable Systems s.r.o, so sídlom Eötvösa 10, 945 01 Komárno, podľa § 60 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z. zamietá v plnom rozsahu.

Kancelária Rady vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia o zamietnutí žiadosti účastníkovi konania.

#### **K bodu 22)**

SK č.373-LO/D-1609/2001 zo dňa 28.6.2001

vo veci žiadosti o predbežný súhlas na prevod obchodných podielov

ÚK: C.E.N. s.r.o. Bratislava, k licencií č.T/125

**Uznesenie č. 01-13/22.696:** Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4, 5 ods. 1 písm. a) a 54 písm. c) a g) zákona č. 308/2000 Z. z., postupom podľa § 71 cit. zákona v správnom konaní č. 373-LO/D-1609/2001 zo dňa 28.06.2001 vedenom vo veci predchádzajúceho súhlasu na uskutočnenie prevodu podielov na základnom imaní a hlasovacích právach účastníka konania, spoločnosti C.E.N. s.r.o., so sídlom Župné námestie č. 3, 811 03 Bratislava , po vykonanom ústnom pojednávaní dňa 10.07.2001 správne konanie podľa § 29 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. prerušuje z dôvodu, že účastník konania bol vyzvaný, aby v lehote do 30 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia odstránil nedostatky podania. Kancelária Rady vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia o prerušení konania účastníkovi konania.

#### **K bodu 23)**

Návrh na začatie konaní o udelenie licencií/zmenu licencií na terestriálne rozhlasové a televízne vysielanie.

**Uznesenie č. 01-13/23.697: Rada pre vysielanie a retransmisiu začína konania o udelenie licencií/zmeny licencií na terestriálne vysielanie podľa § 48 ods. 1 a 3 dňom 13.07.2001. Konania sa budú viesť osobitne na každú jednotlivú frekvenciu.**

**Základné podmienky konaní:**

1. lehota na podanie žiadostí o licenciu/zmenu licencie: do 17.08.2001 do 15,00 hod.
2. miesto podania žiadostí: sídlo Rady pre vysielanie a retransmisiu, Nám. SNP č. 12, Bratislava, kancelária č. 401
3. dátum verejného vypočutia v konaniach na rozhlasové vysielanie: dňa 03.09.2001 a v konaniach na televízne vysielanie: dňa 17.09.2001
4. **Konkrétne frekvencie a územný rozsah vysielania**

**4.1 Rozhlasové vysielanie**

**a) Medzinárodne koordinované frekvencie z plánu "Ženeva 84"**

Frekvencia MHz	Lokalita	Vyž.výkon max.(kW)	Poznámka
106,5	MODRÝ KAMENŤ	10,00	možné použiť len 1kW
102,8	NOVÉ ZÁMKY	1,00	
91,6	LUČENEC	10,00	
96,0	LUČENEC	5,00	
88,5	SNINA	2,00	
105,7	STARÁ ĽUBOVŇA	10,00	
107,7	STARÁ ĽUBOVŇA	10,00	možné použiť len 1kW
105,5	TRENČÍN	10,00	

**5. b) Individuálne koordinované frekvencie**

Frekvencia MHz	Lokalita	Vyž.výkon max.(kW)	Poznámka
102,5	POPRAD	1,00	
89,7	LIPTOVSKÝ MIKULÁŠ	1,00	
91,0	BUDULOV/MOLDAVA n.B.	1,00	

**6. 4.2 Televízne vysielanie**

**a) Medzinárodne koordinované frekvencie z plánu "Stockholm 61"**

Kanál	Lokalita	Výkon (kW)	Podľa § 45 ods. 6 písm. c) zákona č. 308/2000 Z.z. obmedzené využitie na dobu
-------	----------	------------	---

50.kanál	BRATISLAVA	5	do 31.12.2002
52.kanál	ŽILINA	1000	do 31.12.2003

7. **b) Individuálne koordinované frekvencie**

Kanál	Lokalita	Výkon (W)	Koordinované na základe žiadosti
56.kanál	DETVA	100	TV LUNA
55.kanál	PREŠOV	100	TV LUNA
45.kanál	TURČIANSKE TEPLICE	10	TV LUNA
55.kanál	NOVÁ BAŇA	10	TV LUNA
55.kanál	ZVOLEN	100	TV LUNA
59.kanál	PPRIEVIDZA - BOJNICE	30	TV LUNA
59.kanál	BANSKÁ BYSTRICA	100	TV LUNA
55.kanál	ŽIAR NAD HRONOM	100	TV LUNA
55.kanál	ŽILINA - DUBEŇ	30	TV ŽILINA
40.kanál	ŽILINA	200	voľný po TV Žilina
51.kanál	HLOHOVEC	100	

**Kancelária Rady zabezpečí zverejnenie vyhlásených konaní v denníkoch Pravda a SME, na internetovej stránke a na úradnej tabuli Rady.**

**K bodu 24)**

Jednotný systém označovania programov - záverečné schválenie.

**Uznesenie č. 01-13/24.698: V súlade s postupom pri zabezpečovaní JSOP schváleným dňa 5.6. 2001 sa Rada podrobne zaoberala informáciami, ktoré vyplynuli zo stretnutia s vysielateľmi a následných technických konzultácií, ktoré priniesli nové varianty označovania v rámci stanovených podmienok. Rada rozhodla, že záväzným označením v JSOP bude označenie:**

- 1) červený piktogram "zachmúrený" pre kategóriu programy nevhodné a neprístupné pre maloletých
- 2) oranžový piktogram "zachmúrený" pre kategóriu programov nevhodných do 7 rokov a nevhodných do 12 rokov;
- 3) zelený piktogram "usmievavý" pre kategóriu programov detských - vhodných do 12 rokov.

**Rada schválila materiál "JSO - Článkové znenie" ako záväznú formu, v podobe ktorej budú vysielatelia informovaní o obsahu JSO a materiál "Metodika JSO" ako informačný, resp. výkladový materiál.**

**Rada sa uzniesla, že materiál Jednotné označovanie programov "Článkové znenie",**

materiál "Metodika JSO" bude príslušným vysielateľom distribuovaný spolu so sprievodným listom a výpisom zo zápisnice o uznesení Rady o schválení JSO. Rada určila 1. september 2001 ako záväzný termín začiatku označovania televíznych programov jednotným systémom označovania z hľadiska vekovej vhodnosti.

**K bodu 25)**

Kontrolný monitoring

SK č. 274-PgO/O-817/2001 zo dňa 23.5.2001

Správa č. 23/2001/Tv o monitorovaní vysielania televíznej stanice Televízia Nováky (monitorované dni: 2.3. a 16.3. 2001)

Držiteľ licencie: Benet, s.r.o. Nováky

Číslo licencie: T/122

**Uznesenie č. 01-13/25.699: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm.g/ a písm. h/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii"), postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) rozhodla, že účastník správneho konania č. 274-PgO/O-817/2001 Benet, s.r.o., Nováky, držiteľ licencie č. T/122 odvysielaním Videotextu v dňoch 2.3.2001 a 16.3.2001 porušil ustanovenie § 16 písm. n) zákona č.308/2000 Z. z. tým, že nevysielal v zmysle právoplatného Rozhodnutia č. T/122/2000 o udelení licencie č. T/122, pretože nevysielal svoj program Videonoviny Nováky a Videotext Nováky na spoločnom kanáli s programom Global v zmysle udelennej licencie, ale vysielal na dvoch kanáloch, na čo nie je oprávnený, za čo mu ukladá podľa ustanovenia § 64 ods.1 písm. a/ zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii sankciu-upozornenie na porušenie zákona č. 308/2000 Z.z.**

**Podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii "Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila". Vysielateľ je povinný ukončiť neoprávnené vysielanie na druhom kanále dňom doručenia tohto rozhodnutia.**

**Kancelária rady vydá účastníkovi konania písomné vyhotovenie rozhodnutia o upozornení.**

**K bodu 26)**

Kontrolný monitoring

Správa č.50/2001/Tv o monitorovaní televíznej stanice OTV Štrba

(monitorované dni: 3.6. a 10.6.2001)

Držiteľ licencie: OTV, s.r.o., Štrba

Číslo licencie: T/106

**Uznesenie č. 01-13/26.700: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm.g/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách po prerokovaní Správy č.50/2001 o monitorovaní vysielania televíznej stanice OTV Štrba konštatovala, že v monitorovanom vysielaní vysielateľa s licenciou č. T/106 OTV s.r.o., Štrba z dní 3.6.2001 a 10.6.2001 nebolo zistené porušenie právnych**

**predpisov.**

**Kancelária Rady zašle vysielateľovi uznesenie.**

**K bodu 27)**

Kontrolná činnosť- šetrenie sťažností

SK č.327-PgO/O-909/2001 zo dňa 5.6.2001

Správa o priebežnom monitorovaní programu Pokémon - vo veci dodržiavania ustanovení zákona, týkajúcich sa sponzoringu - návrh na uloženie sankcie-upozornenia na porušenie zákona.

(Monitorované dni: 3.2.,4.2.,10.2.,11.2., 31.3. 1.4.2001 - program Pokémon)

ÚK: STV, Bratislava

**Uznesenie č. 01-13/27.701: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm.g/ a písm. h/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii"), postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) rozhodla takto:**

Účastník správneho konania č. 327-PgO/O-909/2001, vysielateľ zo zákona - Slovenská televízia, Bratislava porušil ustanovenie § 38 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii tak, že v dňoch 3.2., 4.2.,10.2.,11.2.2001 sponzorom programu Pokémon bola spoločnosť ADC Blackfire Entertainment, ktorá je distribútorom zberateľskej kartovej hry Pokémon - produktu bezprostredne súvisiaceho s obsahom odvysielaného programu; v dňoch 31.3.2001 a 1.4.2001 bola sponzorom programu Pokémon spoločnosť Conquest Slovakia, ktorá je distribútorom produktov Gameboy a Nintendo, pričom mená Pokémonov prezentovaných v odvysielanom programe sú obchodnými známkami firmy Nintendo, za čo mu ukladá podľa ustanovenia § 64 ods.1 písm. a/ zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii sankciu-upozornenie na porušenie zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii.

Podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii: "Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila".

Kancelária rady vydá účastníkovi konania písomné vyhotovenie rozhodnutia o upozornení.

**K bodu 28)**

Kontrolná činnosť

SK č. 45-PgO/O-347/2000 zo dňa 7.3.2000

Správa o ďalšom postupe v SK č. 45-PgO/O-347/2000 po zrušení Rozhodnutia č.62/2000 zo dňa 4.4.2000 o uložení pokuty vo výške 2 000 000,- Sk a po doručení nového znaleckého posudku.

(odvysielanie časti rozhovoru s R.Müllerom v Televíznych novinách dňa 6.3.2000)

ÚK: Markíza Slovakia, s.r.o., Blatné, č. licencie T/41

**Uznesenie č. 01-13/28.702: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm.g/ a písm. h/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii"),**

postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) , po prerokovaní Správy o šetrení sťažností č. 547/14-2000, 557/15-2000, 558/16-2000, 579/17-2000, 577/19-2000, 578/18-2000, 596/20-2000, 615/23-2000, 613/21-2000, 614/22-2000 a 695/26-2000 smerujúcich proti TV Markíza a Správy o ďalšom postupe v SK č. 45-PgO/O-347/2000 po zrušení Rozhodnutia č. 62/2000 zo dňa 4.4.2000 o uložení pokuty vo výške 2.000.000,-Sk v súvislosti s odvysielaním zostrihaného rozhovoru so spevákom R. Müllerom v Televíznych novinách zo dňa 6.3.2000, rozhodla, že zastavuje podľa § 30 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní ( správny poriadok) správne konanie č. 45-PgO/O-347/2000 vo veci možného porušenia povinnosti ustanovenej v § 5 písm. c) zákona č. 468/1991 Zb. o prevádzkovaní rozhlasového a televízneho vysielania v znení neskorších predpisov, ktoré sa začalo dňa 7.3.2000, pretože odpadol dôvod konania uplynutím ročnej lehoty na uloženie sankcie.

**Odôvodnenie:**

Rada pre vysielanie a retransmisiu od začiatku správneho konania č. 45-PgO/O-347/2000 postupovala v zmysle zákona č. 468/1991 Z.z. o prevádzkovaní rozhlasového a televízneho vysielania a vzhľadom na závažnosť porušenia zákona zabezpečila prostredníctvom Kancelárie Rady pre vysielanie a retransmisiu všetky podklady na zistenie stavu veci v zákonných lehotách. Vysielateľ TV Markíza odvysielal predmetný rozhovor dňa 6.3.2000, Rada rozhodla o začatí správneho konania č. 45-PgO/O-347/2000 dňa 7.3.2000 a dňa 4.4.2000 prijala Rozhodnutie č.62/2000 o uložení pokuty vo výške 2.000.000,-Sk. Proti predmetnému rozhodnutiu sa vysielateľ v zákonnej lehote odvolal na Najvyšší súd SR, ktorý toto odvolanie obdržal dňa 14.6.2000. Najvyšší súd SR vytýčil pojednávanie v tejto veci na deň 28.2.2001, po ktorom vyniesol rozsudok, ktorým predmetné rozhodnutie Rady zrušil a vec vrátil na ďalšie konanie. Písomné vyhotovenie rozsudku NS SR bolo Rade doručené dňa 19.3.2001, t.j. 10 dní po uplynutí ročnej lehoty, v ktorej zákon Rade umožňuje uložiť pokutu.

Vzhľadom na to, že rozhodnutie Rady bolo zrušené z dôvodu, že NS SR bol názoru, že znalec nedostatočne zodpovedal na otázky Rady, Rada s ohľadom na dôležitosť a rezonanciu tejto kauzy vo verejnosti rozhodla o zadaní nového súdnoznaleckého posudku v danej veci so zohľadnením právneho názoru NS SR. Súdny znalec z odboru klinická psychológia detí a dospelých doručil Rade dňa 6.6.2001 súdnoznalecký posudok, v ktorom súdny znalec v plnej miere potvrdil správnosť rozhodnutia Rady o porušení ustanovenia § 5 písm. c) zákona č. 468/1991 Zb. o prevádzkovaní rozhlasového a televízneho vysielania.

**Kancelária rady vydá účastníkovi konania písomné vyhotovenie rozhodnutia o zastavení správneho konania.**

**K bodu 29)**

Šetrenie sťažnosti

SK č. 26-PgO/O-244/2001 zo dňa 19.2.2001

Sťažnosť č. 172/7-2001 z 24.1.2001

(na reálne násilie v Televíznych novinách TV Markíza dňa 4.1.2001)

Správa č. 2/01/Tv o monitorovaní TV Markíza a o prešetrení sťažnosti č.172/7-2001

smerujúcej proti TV Markíza, program Televízne noviny - monitorované dni 4.1., 7.1. a

9.1.2001.

**Uznesenie č. 01-13/29.703: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 a ods. 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ a písm. h/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii"), postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), rozhodla, že účastník konania Markíza - Slovakia, s. r. o. Blatné, držiteľ licencie č. T/41 (ďalej len "ÚK") v správnom konaní č. 26 - PgO/O - 244/2001 porušil ustanovenia § 19 ods. 1 a § 20 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii tým, že v programe Televízne noviny odvysielal dňa 4.1.2001 príspevok **Mŕtvy bez genitálií**, dňa 7.1.2001 príspevok **Dvojnásobná vražda** a dňa 9.1.2001 príspevok **Násilník**, ktoré obsahovali bezdôvodné zobrazenia fyzicky týraných obetí a zobrazovali obeť osobitne nedôstojným spôsobom, za čo mu ukladá sankciu podľa ustanovenia § 64 ods.1 písm. a/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii - upozornenie na porušenie zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a podľa ustanovenia § 64 ods.1 písm. b/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii v nadväznosti na § 65 ods. 2 písm. b/ a písm. c/ tohto zákona mu ukladá povinnosť odvysielat' oznam o porušení zákona v troch po sebe nasledujúcich pracovných dňoch v čase cca o 19.00 hod. bezprostredne pred vysielaním programu Televízne noviny v lehote do 5 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia. Rada zároveň rozhodla, že text oznamu bude odvysielaný v zreteľnej písomnej a súčasne i čítanej podobe. Po prečítaní oznamu zostane celý text oznamu na obrazovke v trvaní minimálne 20 sekúnd. Rada ukladá ÚK povinnosť bezodkladne oznámiť Rade termín odvysielania oznamu o porušení zákona.**

**Text oznamu:**

**"Rada pre vysielanie a retransmisiu podľa ustanovení § 64 ods. 1 písm. b/ v nadväznosti na § 65 ods. 2 písm. b/ a c/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii uložila Televízii Markíza povinnosť odvysielat' nasledujúci oznam o porušení zákona:**

**Rada pre vysielanie a retransmisiu, po podrobnej analýze príspevku **Mŕtvy bez genitálií** odvysielanom v programe Televízne noviny dňa 4. januára 2001, príspevku **Dvojnásobná vražda** odvysielanom v programe Televízne noviny dňa 7. januára 2001 a príspevku **Násilník** odvysielanom v programe Televízne noviny dňa 9. januára 2001 konštatovala, že príspevky obsahovali bezdôvodné zobrazenia fyzicky týraných obetí. Príspevky osobitne nedôstojným spôsobom zobrazovali zakrvavené a čiastočne zohavené telá identifikovaných obetí s nevhodnými detailmi na kaluže krvi a krvavé stopy.**

**Rada preto rozhodla, že odvysielaním týchto príspevkov Televízia Markíza porušila povinnosti ustanovené v § 19 ods.1 a v § 20 ods.1 zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii ."**

**Podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii: "Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila".**

**Kancelária Rady v zmysle § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii vydá účastníkovi konania písomné vyhotovenie rozhodnutia o upozornení a o povinnosti odvysielat' oznam.**

**K bodu 30)**

Kontrolná činnosť

SK č. 332-PgO/O-916/2001 zo dňa 5.6.2001

Správa č. 29/2001/Tv o monitorovaní TV Markíza

(monitorovaný deň: 19.4.2001 - od 18.00-19.00 hod.; vysielanie samostatných reklám)

Držiteľ licencie: Markíza Slovakia, s.r.o. Blatné

Číslo licencie: T/41

**Uznesenie č. 01-13/30.704: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm.g/ a písm. h/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii"), postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) konštatovala, že účastník správneho konania č. 332-PgO/O-916/2001, držiteľ licencie č. T/41, Markíza -Slovakia, s.r.o., Blatné odvysielaním dvoch samostatných reklamných šotov ( Podravka, Orion) dňa 19.4.2001 neporušil povinnosť ustanovenú v § 34 ods.2 zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a rozhodla podľa § 30 zákona č.71/1967 Zb. o správnom konaní, že zastavuje správne konanie č. 332-PgO/O-916/2001 začaté na podnet Rady, pretože odpadol dôvod konania. Kancelária rady vydá účastníkovi konania písomné vyhotovenie rozhodnutia o zastavení konania.**

**K bodu 31)**

Kontrolná činnosť

SK č. 328-PgO/O-916/2001 zo dňa 5.6.2001

Správa č. 36/2001/Tv o monitorovaní TV Markíza

(monitorované dni: 23.4. -26.4. 2001 - doplnkové vysielanie West extra dávka)

Držiteľ licencie: Markíza Slovakia, s.r.o. Blatné

Číslo licencie: T/41

**Uznesenie č. 01-13/31.705: Rada pre vysielanie a retransmisiu prekladá prerokovanie správneho konania č. 328 - PgO/O - 916/2001, účastník konania- držiteľ licencie č. T/41 Markíza-Slovakia, s.r.o. Blatné na svoje budúce zasadnutie dňa 21.8.2001. Kancelária rady zabezpečí do termínu zasadnutia rady vyjadrenia príslušného úradu k registrácii ochrannej známky podujatia West extra dávka.**

**K bodu 32)**

Kontrolná činnosť

SK č. 331-PgO/O-916/2001 zo dňa 5.6.2001

Správa č.40/2001/Tv o monitorovaní TV Markíza

(monitorované dni: 26.4. 2001 - program Postreh )

Držiteľ licencie: Markíza Slovakia, s.r.o. Blatné, číslo licencie: T/41

**Uznesenie č. 01-13/32.706: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm.g/ a písm. h/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii"), postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), rozhodla takto:**

Účastník správneho konania č. 331-PgO/O-916/2001 Markíza- Slovakia, s.r.o., Blatné, držiteľ licencie č. T/41 odvysielaním programu Postreh dňa 26.4.2001 v čase od 16.30 do 17.00 hod. porušil:

I. ustanovenie § 35 ods.1 s poukazom na § 35 ods. 5 tým, že program Postreh bol prerušený reklamou-oznámením vysielateľa o vlastnom programe Pokušenie, pričom trvanie programu Postreh nepresiahlo 30 minút, a preto mu ukladá v zmysle ustanovenia § 64 ods.1 písm. a/ zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii sankciu - upozornenie na porušenie zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii

II. ustanovenie § 34 ods. 1 zákona č.308/2000 Z. z. tým, že odvysielaná reklama - oznámenie vysielateľa o vlastnom programe Pokušenie nebolo nijako oddelené od iných častí programovej služby zvukovo-obrazovými prostriedkami, za čo mu ukladá v zmysle ustanovenia § 64 ods.1 písm. d) a ustanovenia § 67 ods.5 písm. a) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii sankciu - pokutu vo výške 100.000,- Sk ( slovom stotisíc Sk ).

Podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii: "Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila".

Kancelária rady vydá účastníkovi konania písomné vyhotovenie rozhodnutia o uložení sankcií.

#### **K bodu 33)**

Kontrolná činnosť

SK č. 329-PgO/O-916/2001 zo dňa 5.6.2001

Správa č. 37/2001/Tv o monitorovaní TV Markíza

(monitorované dni: 23. a 25.4. 2001 - program Pokušenie)

Držiteľ licencie: Markíza Slovakia, s.r.o. Blatné číslo licencie: T/41

Uznesenie č. 01-13/33.707: Rada pre vysielanie a retransmisii (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm.g/ a písm. h/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii"), postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), rozhodla takto:

Účastník správneho konania č. 329-PgO/O-916/2001 Markíza- Slovakia, s.r.o., Blatné, držiteľ licencie č. T/41 odvysielaním programu Pokušenie v dňoch 23.4. a 25.4.2001 v čase od 16.30 do 17.00 hod. porušil:

I. ustanovenie § 35 ods.1 s poukazom na § 35 ods. 5 tým, že program Pokušenie bol prerušený reklamou - oznámením vysielateľa o vlastnom programe Postreh, pričom trvanie programu Pokušenie nepresiahlo 30 minút, a preto mu ukladá v zmysle ust. § 64 ods.1 písm. a/ zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii sankciu - upozornenie na porušenie zákona č. 308/2000 Z.z o vysielaní a retransmisii

II. ustanovenie § 34 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii tým, že odvysielaná reklama - oznámenie vysielateľa o vlastnom programe Postreh - nebolo nijako oddelené od iných častí programovej služby zvukovo-obrazovými prostriedkami, za čo mu ukladá v zmysle ust. § 64 ods. 1 písm. d) a ust. § 67 ods. 5 písm. a) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii sankciu - pokutu vo výške 100.000,- Sk ( slovom stotisíc Sk ).

**Podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii: "Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila".**

**Kancelária rady vydá účastníkovi konania písomné vyhotovenie rozhodnutia o uložení sankcií.**

**K bodu 34)**

Kontrolná činnosť

SK č. 330-PgO/O-916/2001 zo dňa 5.6.2001

Správa č. 3782001/Tv o monitorovaní TV Markíza

(monitorované dni: 28.4.-29.4. 2001 od 7.00-9.30 hod.- Kakao)

Držiteľ licencie: Markíza Slovakia, s.r.o. Blatné

Číslo licencie: T/41

**Uznesenie č. 01-13/34.708: Rada pre vysielanie a retransmisiu v správnom konaní č. 330 - PgO/O - 916/2001, účastníka konania - držiteľ'a licencie č. T/41 Markíza-Slovakia, s. r. o. Blatné odkladá rozhodnutie vo veci cit. SK na svoje budúce zasadnutie dňa 21.8.2001. Kancelária Rady preverí tvrdenia ÚK na ústnom pojednávaní dňa 10.7.2001 ohľadom vysielania programu pre deti v dňoch 28.-29.4.2001.**

**K bodu 35)**

Šetrenie sťažnosti

Sťažnosť č.1297/70-2001, doručená dňa 28.5.2001

(na vysielanie Televíznych novín TV Markíza 24.5.2001)

Správa o šetrení sťažnosti č.1297/70-2001 smerujúcej proti TV Markíza

ÚK: Markíza Slovakia, s.r.o. Blatné,

**Uznesenie č. 01-13/35.709: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ a h/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii") rozhodla po prerokovaní Správy o šetrení sťažnosti č. 1297/70 - 2001 doručenej dňa 28.5.2001 o začatí správneho konania vo veci zistenia dodržiavania právnych predpisov v programe - Televízne noviny z 24.5.2001, vysielateľ'a s licenciou č. T/41, Markíza - Slovakia, s.r.o. Blatné.**

**Kancelária Rady oznámi začiatok správneho konania vysielateľ'ovi a požiada ho o písomné stanovisko. Kancelária oznámi ďalší postup sťažovateľ'ovi.**

**K bodu 36)**

Kontrolný monitoring

SK č. 325-PgO/O-912/2001

Správa č. 39/2001/Tv o monitorovaní programu STV

(monitorované dni:29.4.-2.5.2001; Hokejový tip Niké)

ÚK: STV, Bratislava

**Uznesenie č. 01-13/36.710: Rada pre vysielanie a retransmisiu v správnom konaní č.325-PgO/O-912/2001, účastník konania - vysielateľ' zo zákona, Slovenská televízia, Bratislava odkladá rozhodnutie vo veci na svoje budúce zasadnutie na deň 21.8.2001 a žiada Kanceláriu rady o preverenie tvrdení ÚK vyjadrených v liste doručenom**

rade dňa 10.7.2001.

**K bodu 37)**

Kontrolný monitoring

SK. č. 324-PgO/O-911/2001 zo dňa

Správa č.35/2001/Tv o monitorovaní STV

(monitorované dni: 28.4.-13.5.2001- MS v ľadovom hokeji)

ÚK: STV, Bratislava

**Uznesenie č. 01-13/37.711: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm.g) a h) zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z.z. "), postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), podľa § 64 ods. 1/ zákona č.308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii rozhodla takto:**

Účastník správneho konania č. 324-PgO/O-911/2001, vysielateľ zo zákona, Slovenská televízia Bratislava, porušil ustanovenia § 32 ods.12 zákona č.308/2000 Z.z. tým, že v dňoch 28.4. - 13.5.2001 odvysielal skrytú reklamu spoločnosti Eurotel počas vysielania programu Štúdio MS ( počas vysielania MS v ľadovom hokeji ), v rámci ktorého počas rozhovoru s významnými osobnosťami slovenského hokeja bol umiestnený za host'om programu pozdĺž takmer celej ľavej časti obrazovky nápis Eurotel, za čo mu Rada ukladá podľa ustanovenia § 64 ods.1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z.z. sankciu - upozornenie na porušenie zákona.

Podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z.z.: "Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila".

Kancelária rady vydá účastníkovi konania písomné vyhotovenie rozhodnutia o upozornení.

**K bodu 38)**

Kontrolný monitoring

Návrh na začatie správneho konania

Správa č.52/2001/Tv o monitorovaní programu STV Financie 21

(monitorované dni: 26.4.2001)

ÚK: STV, Bratislava

**Uznesenie č. 01-13/38.712: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm.g/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z.z. "), rozhodla po prerokovaní Správy č.52/01/TV o monitorovaní programu Financie 21 odvysielanom dňa 26.4.2001 o začatí správneho konania vo veci možného porušenia povinnosti ustanovenej v § 39 ods.4 zákona č. 308/2000 Z.z. voči vysielateľovi zo zákona, Slovenskej televízii ( ďalej len "vysielateľ" ).**

Kancelária Rady oznámi začiatok správneho konania vysielateľovi a vyžiada písomné stanovisko k predmetným nedostatkom vo vysielaní.

**K bodu 39)**

Kontrolný monitoring

SK č. 104-PgO/O-592/2001 zo dňa 26.4.2001

Správa č. 21/2001/Tv o monitorovaní STV

(monitorovaný deň: 19.2.2001- STV 2 - program Smer Európa)

**Uznesenie č. 01-13/39.713: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm.g/ a písm. h/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii"), postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) rozhodla takto:**

Účastník správneho konania č. 104-PgO/O-592/2001 Slovenská televízia, Bratislava vysielateľ na základe zákona porušil ustanovenie § 32 ods.12 zákona č.308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii tým, že dňa 19.2.2001 o 18.00 hod. odvysielal program Smer Európa, v ktorom v troch príspevkoch došlo k prezentácii firiem, ich produktov a logotypov, ktoré mali charakter skrytej reklamy, za čo mu ukladá podľa ustanovenia § 64 ods.1 písm. a/ zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii sankciu-upozornenie na porušenie zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii. Podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii: "Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila". Kancelária rady vydá účastníkovi konania písomné vyhotovenie rozhodnutia o upozornení.

#### **K bodu 40)**

Kontrolný monitoring

Návrh na začatie správneho konania

Správa č.51/2001/Tv o monitorovaní oznamov vysielateľa o vlastnom programe

(monitorované dni: 23.4.- 29.4.2001)

ÚK: STV, Bratislava

**Uznesenie č. 01-13/40.714: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm.g/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z.z. ") rozhodla po prerokovaní Správy č.51/01/TV o monitorovaní oznamov vysielateľa o vlastnom programe z dní 23.4.-29.4.2001 o začatí správneho konania vo veci možného porušenia povinnosti ustanovenej v § 34 ods.1 a ods.2 zákona č. 308/2000 Z.z. voči vysielateľovi zo zákona, Slovenskej televízii, Bratislava.**

Kancelária Rady oznámi začiatok správneho konania vysielateľovi a vyžiada písomné stanovisko k predmetným nedostatkom vo vysielaní.

#### **K bodu 41)**

Kontrolný monitoring

Správa č.43/2001/Tv o monitorovaní vysielania TV Markíza

(monitorované dni: 4.3., 18.3.,1.4.,15.4.,29.4.,13.5.,27.5.2001 - preteky Formule 1)

Držiteľ licencie: Markíza-Slovakia, s.r.o., Blatné

Číslo licencie: T/41

**Uznesenie č. 01-13/41.715: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm.g/ zákona č.308/2000 Z. z.**

o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii"), po prerokovaní Správy č.43/2001/TV o monitorovaní vysielania TV Markíza z dní 4.3., 18.3., 1.4., 15.4., 29.4.,13.5. a 27.5.2001- preteky F1 konštatovala, že v monitorovanom vysielaní nebolo zistené porušenie právnych predpisov.  
Kancelária Rady zašle vysielateľovi uznesenie Rady.

**K bodu 42)**

Kontrolný monitoring

Správa č.5/2001/Ro o monitorovaní vysielania Top rádia

(monitorované dni: 4. a 5.5.2001)

Držiteľ licencie: Filjo, s.r.o. Košice

Číslo licencie: R/73

**Uznesenie č. 01-13/42.716: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm.g/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách po prerokovaní Správy č.05/2001/RO o monitorovaní vysielania TOP RÁDIA konštatovala, že v monitorovanom vysielaní vysielateľa s licenciou č. R/73 Filjo s.r.o. Košice v dňoch 4. a 5.5.2001 nebolo zistené porušenie právnych predpisov.  
Kancelária Rady zašle vysielateľovi uznesenie Rady.**

**K bodu 43)**

Šetrenie sťažnosti

SK č. 262-PgO/O-797/2001 zo dňa 21.5.2001

Sťažnosť č.723/37-2001 z 3.4.2001

(na vysielanie sponzorského odkazu pred programom "Úsmev prosím" zo dňa 25.3. 2001 na STV 1 vysielateľa Slovenskej televízie)

Správa o šetrení sťažnosti č.723/37-2001 smerujúcej proti Slovenskej televízii

ÚK: STV, Bratislava

**Uznesenie č. 01-13/43.717: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm.g/ a písm. h/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z z. o vysielaní a retransmisii"), postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) rozhodla takto:**

Účastník správneho konania č. 262-PgO/O- 797/2001 Slovenská televízia, Bratislava, vysielateľ na základe zákona, porušil ustanovenie § 34 ods. 1 zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii tým, že dňa 25.3.2001 o cca 21.00 hod. odvysielal sponzorský odkaz pred programom Úsmev prosím, ktorý mal formu reklamy, ktorá nebola rozoznateľná a zreteľne oddelená od iných častí programovej služby tak, aby nebola zameniteľná s inými zložkami programovej služby, za čo mu ukladá podľa ustanovenia § 64 ods.1 písm. a/ zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii sankciu-upozornenie na porušenie zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii. Podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii: "Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila".

Kancelária rady vydá účastníkovi konania písomné vyhotovenie rozhodnutia o

## **upozornení a oznámi výsledok šetrenia sťažovateľovi.**

### **K bodu 44)**

Šetrenie sťažnosti

Sťažnosť č.1253/69-2001 z 23.5.2001

(na vysielanie Televíznych novín TV Markíza 5.4. a 8.4.2001 a programu Paľba dňa 26.4.2001)

Správa o šetrení sťažnosti č.1253/69-2001 smerujúcej proti TV Markíza

ÚK: MARKÍZA - SLOVAKIA, s.r.o., Blatné

**Uznesenie č. 01-13/44.718: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 2 zákona č. 152/1998 Z. z. o sťažnostiach a podľa § 4 ods. 1 až ods. 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii"), postupom podľa zákona č. 152/1998 Z. z. preverila sťažnosť, evidovanú pod č. 1253/69 - 2001 voči vysielateľovi - držiteľovi licencie č.T/41 Markíza - Slovakia, s. r. o. Blatné a rozhodla o sťažnosti v zmysle § 19 zákona č. 152/1998 Z. z. ako o neopodstatnenej.**

**Kancelária Rady v zmysle § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii oznámi sťažovateľovi výsledok šetrenia.**

### **K bodu 45)**

Šetrenie sťažnosti

Sťažnosť č.929/48-2001 z 18.4.2001

(na vysielanie Televíznych novín TV Markíza 30.3.2001 a Noviny STV 30.3.2001)

Správa o šetrení sťažnosti č.929/48-2001 smerujúcej proti TV Markíza a STV

ÚK: STV, Bratislava, MARKÍZA - SLOVAKIA, s.r.o., Blatné

**Uznesenie č. 01-13/45.719: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ a h/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii"), po prerokovaní Správy o šetrení sťažnosti č. 929/48 - 2001 z 20.6.2001 rozhodla o začatí správneho konania vo veci zistenia dodržiavania právnych predpisov v programe Televízne noviny z 30.3.2001, vysielateľa s licenciou č. T/41, Markíza - Slovakia, s.r.o. Blatné.**

**Kancelária Rady oznámi začiatok správneho konania vysielateľovi a predvolá ho na ústne pojednávanie. Kancelária Rady oznámi ďalší postup sťažovateľovi.**

### **K bodu 46)**

Správa o vybavovaní žiadostí o informácie podľa zákona č.211/2000 Z.z. o slobode informácií v podmienkach rady za obdobie od 1.1.2001 do 30.6. 2001.

**Uznesenie č. 01-13/46.720: Rada pre vysielanie a retransmisiu berie na vedomie správu "Poskytovanie informácií podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobode informácií v podmienkach Rady pre vysielanie a retransmisiu za obdobie 1. 1. - 30.6. 2001".**

### **K bodu 47)**

Čerpanie rozpočtu k 30.06.2001

**Uznesenie č. 01-13/47.721: Rada pre vysielanie a retransmisiu berie na vedomie čerpanie rozpočtových prostriedkov k 30.06.2001.**

**K bodu 49)**

Správa zo ZSC - Seminár k revízii čl. 25 Direktívy Televízia bez hraníc - Kvóty pre európske diela a nezávislú produkciu. (29.-30.05.2001, Brusel, Ž.Sampor)

**Uznesenie č. 01-13/49.722: Rada pre vysielanie a retransmisiu berie na vedomie Správu zo ZSC - Seminár k revízii čl. 25 Direktívy Televízia bez hraníc: Hodnotenie vplyvu opatrení vzťahujúcich sa na zvýšenie distribúcie a produkcie televíznych programov v európskom audiovizuálnom priemysle. (29.-30.05.2001, Brusel, Ž.Sampor)**

**K bodu 50)**

Rôzne

1. Odmeny členov Rady v súvislosti s ich výkonom funkcie za mesiac jún 2001

**Uznesenie č. 01-13/50.723: Rada pre vysielanie a retransmisiu berie na vedomie prehľad činnosti členov Rady za mesiac jún 2001 a v zmysle čl.8 ods. 7 Štatútu Rady pre vysielanie a retransmisiu schvaľuje vyplatenie odmien členom rady za mesiac jún 2001 v plnej výške.**

2. Určenie platových podmienok RK v zmysle nariadenia Vlády SR č. 237/2001 Z.z. a čl. 7 ods. 3 Štatútu Rady pre vysielanie a retransmisiu

**Uznesenie č. 01-13/50.724: Rada pre vysielanie a retransmisiu podľa Nariadenia Vlády SR č. 237/2001 Z.z. , rozpočtového opatrenia MF SR č. 1 zo dňa 2.7.2001 a v súlade s čl. 7 ods. 3 Štatútu Rady pre vysielanie a retransmisiu schváleného rozhodnutím predsedu NR SR č. 1114 zo dňa 04.05.2001 berie na vedomie úpravu platobných taríf k 01.07.2001 a z tohto dôvodu schvaľuje platové podmienky riaditeľky Kancelárie Rady podľa predloženého návrhu s účinnosťou od 01.07.2001. Predseda Rady zabezpečí vystavenie platového dekrétu.**

3. Rada prediskutovala spôsob zverejňovania zápisníc z rokovania Rady na svojej www stránke a prijala toto uznesenie:

**Uznesenie č. 13/50.725: Rada pre vysielanie a retransmisiu bude na svojej internetovej stránke zverejňovať program rady a prijaté uznesenia k jednotlivým bodom programu.**

Mária Hradiská

podpredsedníčka

Rady pre vysielanie a retransmisiu